

# KAMBROOK

THE SMARTER CHOICE



Отпариватель  
одежды

AGS400

Руководство по эксплуатации

# KAMBROOK

## ОТПАРИВАТЕЛЬ ОДЕЖДЫ

### AGS400

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 1300 Вт

Емкость резервуара  
для воды: 1 л

Габариты (В×Ш×Г):  
285×335×140 мм

Вес: 3,4 кг

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Основной блок  
с распыляющей  
насадкой: 1 шт.

Резервуар для воды:  
1 шт.

Картридж для удаления  
накипи: 1 шт.

Подставка основного  
блока: 1 шт.

4-секционная трубка:  
1 шт.

Вращающиеся плечики:  
1 шт.

Защитная рукавица: 1 шт.

Руководство  
по эксплуатации: 1 шт.

Гарантийный талон: 1 шт.

#### В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ МЫ ЗАБОТИМСЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Компания Kambrook уделяет большое внимание технике безопасности.

При разработке и производстве наших изделий мы стремимся сделать их максимально безопасными для использования.

Тем не менее убедительно просим вас соблюдать общепринятые нормы безопасности при работе с электроприборами и выполнять предписанные меры предосторожности.

#### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании», соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011).

Информацию по сертификату соответствия устройства можно найти на сайте [www.kambrook.ru](http://www.kambrook.ru).

Изменения установочных данных сертификации происходят в срок не чаще, чем один раз в два года, и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 3 года с даты продажи, при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [www.kambrook.ru](http://www.kambrook.ru).

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Это изделие вырабатывает горячий пар со средней температурой 100 °С, а температура нагреваемой пластины распыляющей насадки поддерживается на очень высоком уровне. Ознакомьтесь с указаниями по стирке и глажке, закрепленными к изнанке одежды, прежде чем приступать к использованию изделия, чтобы не обесцветить и не деформировать ткань одежды высокой температурой.
- Будьте осторожны при подсоединении / отсоединении трубок, чтобы исключить травмы.
- Не следует наступать на шланг или изгибать его, поскольку это может привести к перебоям в работе изделия.
- Не следует класть изделие на бок, ронять его или переворачивать.
- Содержащаяся в изделии горячая вода может вызвать ожоги.
- Держите изделие подальше от больных и пожилых людей и никогда не касайтесь нагреваемой пластины распыляющей насадки. Это может стать причиной ожогов.
- Не следует распылять пар, направляя его на бытовые электроприборы, людей или домашних животных. Это может привести к сбоям в работе электроприборов или ожогам окружающих.
- Не следует разглаживать одежду, не снимая ее с человека. Это может стать причиной ожогов.
- Не следует тянуть за вилку шнура питания или сгибать его с излишним усилием. Повреждение шнура питания может привести к возгоранию.
- Распыление пара на защитную рукавицу в течение более 10 секунд может привести к ожогам.
- Не следует подключать несколько электроприборов к одной сетевой розетке. Это может привести к возгоранию.
- Обработку паром одежды из шелка, шерсти или синтетических тканей следует выполнять с изнанки, чтобы не оставлять на поверхности одежды лоснящихся пятен.
- Не следует тянуть за шнур питания и касаться его мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Никогда не погружайте вилку шнура питания в воду. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не следует использовать поврежденную вилку шнура питания и вставлять ее в плохо закрепленную сетевую розетку. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не следует помещать изделие на неустойчивую поверхность. Это может усложнить работу изделия.

# KAMBROOK

## ОТПАРИВАТЕЛЬ ОДЕЖДЫ AGS400

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не ставьте изделие в местах, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей, бытовых газовых плит и нагревательных приборов. Это может привести к возгоранию или повреждению изделия.
- Распыление пара на оконные стекла или изделия из стекла в зимнее время может привести к их повреждению.
- Не следует наступать на основной блок и подвергать его сильным ударам. Это может вывести изделие из строя.
- Не следует добавлять в воду непроверенные присадки. Это может вывести изделие из строя.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать изделие в случае его поломки или сбоя в работе. Это может привести к поражению электрическим током. Вместо этого следует обращаться в сервис-центр.
- В случае повреждения шнура питания незамедлительно прекратите использование изделия и замените шнур в сервис-центре. Поврежденный шнур питания может стать причиной поражения электрическим током или возгорания.
- Прежде чем приступить к очистке изделия или добавлению воды, выключите электропитание изделия и отсоедините шнур питания от сетевой розетки. Это может стать причиной поражения электрическим током или возгорания.
- Удаляйте воду, оставшуюся в изделии после его использования. Это может вывести изделие из строя.
- Отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки после использования изделия и храните его отдельно.
- Будьте осторожны на начальном этапе подачи пара, когда из отпаривателя вырывается сильная струя воды или пара. Это может стать причиной ожогов.
- Не разрешайте детям приближаться к этому изделию, поскольку очень опасно, если они доберутся до него и включат.
- Не используйте это изделие для обработки одежды, на этикетке которой запрещается ее глажение утюгом.

### ОПИСАНИЕ

- 1 Распыляющая насадка
- 2 Подставка для распыляющей насадки
- 3 Вращающиеся плечики
- 4 4-секционная трубка
- 5 Основной блок
- 6 Подставка основного блока
- 7 Кнопка подачи пара
- 8 Кнопка включения электропитания
- 9 Резервуар для воды
- 10 Кнопка включения режима самоочистки



Информация о назначении изделия:  
устройство предназначено для отпаривания и глажки одежды.

# KAMBROOK

## ОТПАРИВАТЕЛЬ ОДЕЖДЫ AGS400

### ОСОБЕННОСТИ И ПРЕИМУЩЕСТВА ИЗДЕЛИЯ

#### ВЕРТИКАЛЬНОЕ И ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ/ГЛАЖЕНЬЕ

Прибор совмещает в себе функции вертикального и горизонтального отпаривания/глаженья. Положите на гладильную доску одежду из плотной ткани или одежду, в которой требуется четко отгладить края, или повесьте ее вертикально, если требуется сохранить фасон одежды.

#### ФУНКЦИЯ «КАПЛЯ-СТОП»

Благодаря технологии струйного пара кратковременного действия при отпаривании исключено вскипание и выплескивание воды на ткань.

#### ДУХСТУПЕНЧАТЫЙ ПАРОГЕНЕРАТОР ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ

Складки могут быть легко разглажены благодаря используемой технологии двухступенчатого парогенератора, а четкие края могут быть отглажены с помощью подошвы распыляющей насадки, разогретой до высокой температуры.

#### ЛЕГКАЯ И ИЗЯЩНАЯ КОНСТРУКЦИЯ CRYSTAL

Блок Crystal используется для придания ощущения легкости и изящности конструкции. Синий индикатор Crystal используется для контроля рабочего состояния парогенератора, а его мягкий, рассеянный свет придает конструкции приятный вид.

### СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### СБОРКА ИЗДЕЛИЯ

- Вставьте регулируемую по высоте трубку в подставку основного блока и поверните соединительную муфту для закрепления трубки на подставке.



- Выровняйте и вставьте вращающиеся плечики в верхнюю часть регулируемой по высоте трубки.



- Произведите сборку основного блока и подставки, надавив на него так, чтобы зафиксировать подставку и трубу.

- Завершив сборку, установите распыляющую насадку на подставку для распыляющей насадки.



- Выдвиньте нижние ножки подставки с обеих сторон, чтобы обеспечить устойчивую работу.



# KAMBROOK

## ОТПАРИВАТЕЛЬ ОДЕЖДЫ

### AGS400

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Если резервуар для воды не вставлен как следует, вода будет подаваться с перебоями.

Если возможно, используйте очищенную воду комнатной температуры. Если такая вода отсутствует, допускается использование и холодной воды.

Использование очищенной воды способствует более устойчивой и продолжительной работе изделия.

При эксплуатации отпаривателя рекомендуется использовать защитную рукавицу, которая идет в комплекте.

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

- Выньте резервуар для воды из основного блока.



- Откройте крышку в нижней части резервуара для воды и залейте в него воду (максимум 1 л).



- Плотно затяните крышку резервуара для воды.
- Вставьте резервуар для воды в основной блок и слегка надавите на него.
- Нажмите на кнопку включения электропитания на верхней крышке изделия. Загорится светодиодная лампа подсветки.
- Нажмите на кнопку подачи пара на распыляющей насадке. Пар начинает поступать примерно через 2 минуты после включения кнопки электропитания.



Отпариватель одежды готов к работе.

Мощность вырабатываемого пара может усиливаться и примерно по истечении 3-х минут после включения уровень парообразования будет максимальным.

Если насос продолжает работать при отсутствии воды, раздается характерный шум. Проверьте уровень воды и при необходимости заполните резервуар для воды. Продолжительность непрерывной работы отпаривателя (при условии максимального (1 л) заполнения резервуара для воды) — примерно 60 минут.



**Давление пара может быть высоким. Поэтому никогда не направляйте распыляющую насадку на людей — это может стать причиной ожогов.**

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Руководствуйтесь указаниями по глажению для каждого типа одежды. Если существует опасность обесцвечивания или усадки ткани одежды, не рискуйте ее гладить.

#### Конопляная ткань

Поскольку большие складки разглаживаются с трудом, следует использовать горизонтальное глажение с давлением.

#### Тонкая хлопчатобумажная ткань

Максимально приблизив распыляющую насадку к поверхности одежды, приложите незначительное усилие для глажения в вертикальном положении.

#### Толстая хлопчатобумажная ткань

Поскольку большие складки разглаживаются с трудом, следует использовать горизонтальное глажение с давлением.

#### Шерстяная ткань

Поскольку одежда может быть испорчена в результате воздействия тепла, следует прибегнуть к вертикальному отпариванию, направив на одежду слабую струю пара с расстояния около 5 см.

#### Вискоза (шелковая ткань)

Поскольку вискоза (шелковая ткань) может быть испорчена в результате воздействия тепла, следует прибегнуть к вертикальному отпариванию, направив на одежду слабую струю пара с расстояния около 5 см.

#### Синтетическая и нейлоновая ткань

Поскольку существует опасность повреждения одежды от воздействия тепла, то, максимально приблизив распыляющую насадку к поверхности одежды, приложите незначительное усилие для глажения в вертикальном положении.

#### Акриловая ткань

Поскольку одежда может быть испорчена в результате воздействия тепла, следует прибегнуть к вертикальному отпариванию, направив на одежду слабую струю пара с расстояния около 5 см.

#### Ацетатная ткань

Поскольку одежда может быть испорчена в результате воздействия тепла, следует прибегнуть к вертикальному отпариванию, направив на одежду слабую струю пара с расстояния около 5 см.

# KAMBROOK

## ОТПАРИВАТЕЛЬ ОДЕЖДЫ AGS400

### ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

В режиме отпаривания/глажки кнопка включения режима самоочистки должна находиться в положении **ВЫКЛЮЧЕНО**. Проверьте каждый раз перед использованием изделия.

### РЕЖИМ САМООЧИСТКИ

Накипь, которая образуется в любом изделии, подогревающим воду, может вызвать мелкие его неполадки и сократить срок службы изделия. Режим самоочистки, используемый в модели AGS400, предназначен для самостоятельной очистки внутренней полости работающего изделия примерно раз в два месяца, что сократит количество его мелких неполадок и продлит срок службы изделия.

- Вставьте шнур питания в сетевую розетку.
- Направьте распыляющую насадку в сливную раковину, надежно удерживая ее рукой.
- Нажмите кнопку включения электропитания, расположенную на верхней крышке изделия.
- Светодиодная лампа загорается.
- Нажмите кнопку включения режима самоочистки, расположенную на задней стенке изделия.



- Примерно через 1,5 минуты пар начнет распыляться под большим давлением вместе с водой и накипью.
- Продолжайте около 3–5 минут, после чего выключите режим самоочистки.
- При использовании обычной водопроводной воды прибегайте к режиму самоочистки раз в месяц и каждые три месяца, если для получения чистого пара используется очищенная вода (из расчета 15 минут работы в день при четырех рабочих днях в неделю).



Никогда не держите распыляющую насадку рядом с лицом или руками, поскольку сильная струя пара, вырывающаяся из насадки и используемая для самоочистки, может вызвать ожоги.



Направьте насадку в кухонную раковину или умывальник и, удерживая ее одной рукой, нажмите кнопку включения режима самоочистки.

### ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ЗАМЕНА КАРТРИДЖА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ

В отпаривателе одежды AGS400 впервые использован картридж для удаления накипи, который в значительной мере способствует сокращению количества мелких неполадок и увеличению срока службы изделия.

### ПОРЯДОК СНЯТИЯ И ЗАМЕНЫ КАРТРИДЖА

- Переверните резервуар для воды и откройте крышку в его днище.



- Поверните картридж, прикрепленный к крышке, и отсоедините его.
- Закрепите новый картридж на крышке резервуара для воды и установите обратно в резервуар.

### СРОК СЛУЖБЫ КАРТРИДЖА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ

Заменяйте картридж для удаления накипи через каждые 6 месяцев (из расчета 15 минут работы в день при четырех рабочих днях в неделю).

**KAMBROOK**

THE SMARTER CHOICE